

 **axial**®  
www.axialracing.com

AX100002V2T1/T2

# JEEP WRANGLER JL

1/24 SCALE ELECTRIC 4WD READY-TO-RUN



INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI

**HORIZON**  
H O B B Y

## HINWIES

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) oder [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) im Support-Abschnitt für das Produkt.

## ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.



**WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

**DIES** ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.
- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

## INHALTSVERZEICHNIS

Wassergeschütztes Fahrzeug mit wasserdichter Elektronik.....	16	Überprüfen der Bedienelemente.....	22
Packungsinhalt .....	17	Nach dem Fahren .....	23
Akku-Warnhinweise.....	18	Binden von Sender und Empfänger.....	23
Laden des Fahrzeug-Akkus.....	18	Problemlösung.....	24
Sender Anordnung .....	19	Teilleiste .....	24
Einsetzen der Senderbatterien .....	20	Eingeschränkte Garantie.....	24
Die Fahrzeugabdeckung entfernen .....	20	Garantie und Service Kontaktinformationen .....	26
Den Fahrzeug-Akku einsetzen .....	21	Konformitätshinweise für die Europäische Union .....	26
Den Sender einschalten.....	21	Explosionszeichnungen.....	51
Fahrzeug einschalten .....	22		

## WASSERGESCHÜTZTES FAHRZEUG MIT WASSERDICHTER ELEKTRONIK

Ihr neues Horizon Hobby Fahrzeug wurde mit einer Kombination von wasserfesten und spritzwassergeschützten Komponenten ausgestattet, die den Betrieb des Fahrzeuges unter nassen Bedingungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gras, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Obwohl das Fahrzeug sehr wasserfest ausgelegt ist, ist es nicht vollständig wasserdicht und sollte NICHT wie ein U-Boot behandelt werden. Die verschiedenen elektronischen Komponenten wie der elektronische Fahrtregler (ESC), die Servos und Empfänger sind wasserdicht, die meisten mechanischen Komponenten sind nur wasserbeständig und sollten daher nicht untergetaucht werden.

Metallteile, inklusive Lager, Bolzen Schrauben und Muttern wie auch die Kontakte in den elektrischen Kabeln sind für Korrosion anfällig wenn nicht zusätzliche Wartung nach jedem Betrieb in feuchter/nasser Umgebung erfolgt. Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Fahrzeuges zu erhalten, müssen Sie die Wartung wie in der Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung beschrieben durchführen. Sollten Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.



**ACHTUNG:** Mangelnde Aufmerksamkeit bei dem Gebrauch dieses Produktes in Verbindung mit den folgenden Sicherheitshinweisen könnte zu Fehlfunktionen und zum Verlust der Garantie führen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Fahrzeuges haben.
- Sie können nicht alle Akkutypen für Fahrten in nasser Umgebung nutzen. Fragen Sie dazu vor dem Einsatz den Hersteller des Akkus. Achtsamkeit und Vorsicht ist notwendig wenn Sie LiPo Akkus in feuchten Umgebungen einsetzen.
- Die meisten Sender sind nicht wasserfest. Sehen Sie bitte dazu vor Inbetriebnahme in der Bedienungsanleitung ihres Senders nach oder kontaktieren Sie den Hersteller.
- Nehmen Sie niemals den Sender bei Blitzen oder Gewitter in Betrieb.
- Betreiben Sie ihr Fahrzeug nicht an Orten wo es in Kontakt mit Salzwasser oder verschmutzten, belasteten Gewässern kommen kann. Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher sehr achtsam.
- Schon geringer Wasserkontakt kann den Motor beschädigen wenn er nicht für den Betrieb in Wasser ausgelegt ist. Sollte der Motor nass geworden sein geben Sie etwas Gas bis die meiste Feuchtigkeit vom Motor entfernt ist. Lassen Sie einen nassen Motor auf hoher Geschwindigkeit laufen wird dieses den Motor sehr schnell beschädigen.
- Fahren in nasser Umgebung kann die Lebenszeit des Motors reduzieren, da dieses den Motor stark beansprucht. Verändern Sie die Untersetzung zu einem kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad. Dieses erhöht das Drehmoment (und verlängert die Motorlebensdauer) bei dem Betrieb in Matsch, tieferen Pfützen oder anderen Bedingungen, die die Last des Motors für einen längeren Zeitraum erhöhen.

## WARTUNGSANLEITUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG

- Entfernen Sie Wasser in den Reifen durch Gas geben. Nehmen Sie die Karosserie ab, drehen das Fahrzeug auf den Kopf und geben ein paar Mal kurz Vollgas bis das Wasser aus dem Reifen entfernt ist.



**ACHTUNG:** Halten Sie immer die Hände, Finger, Werkzeuge und andere lose oder hängende Objekte weg von drehenden Teilen wenn Sie diese Technik des Trocknens praktizieren.

- Entfernen Sie die Akkupacks und trocknen die Kontakte. Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Verfügung haben, blasen Sie damit das Wasser aus dem Motorgehäuse.
- Nehmen Sie die Reifen und Felgen vom Fahrzeug ab und spülen Sie vorsichtig mit einem Gartenschlauch ab. Vermeiden Sie die Lager oder den Antrieb direkt zu spülen.

**HINWEIS:** Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um das Fahrzeug zu reinigen.

- Reinigen Sie das Fahrzeug mit Druckluft aus einem Kompressor oder einer Druckluftflasche und entfernen so das Wasser aus den Spalten und Ecken.
- Sprühen Sie alle Lager, Befestigungen und andere Metallteile mit einem wasserverdrängendem Leichtöl oder Schmiermittel ein. Sprühen Sie nicht den Motor ein.
- Lassen Sie das Fahrzeug vor dem Einlagern vollständig trocknen. Das Abtropfen von Wasser (und Öl) kann durchaus ein paar Stunden dauern.
- Erhöhen Sie die Wartungsintervalle (Demontage, Inspektion und schmieren) von folgenden Komponenten:
  - Vorder- und Hinterachse, Aufnahme und Lager.
  - Alle Antriebswellen Lager, Gehäuse, Getriebe und Differentiale.
  - Motor: reinigen Sie den Motor mit einen Aerosol Reiniger und ölen Sie dann die Lager mit leichtem Motoröl.

## PACKUNGSINHALT

ENTHALTENE BAUTEILE	
<b>Fahrzeug</b>	SCX Jeep Wrangler JL Maßstab 1:24 Allrad RTR (AXI00002V2)
<b>Sender</b>	2,4 GHz 4 Kanäle (HRZ00014)
<b>Ladegerät</b>	USB LiPo-Ladegerät (DYNC1063)
<b>Fahrzeug-Akku</b>	7,4 V, 350 mAh, 2S LiPo (DYNB0012)
<b>Motor</b>	SCX24 030-Motor mit Ritzel (DYNS1217)
<b>Geschwindigkeitsregler/ Empfänger</b>	Geschwindigkeitsregler/Empfänger mit Vorwärts- und Rückwärtsgang (HRZ00015)
<b>Servo</b>	AS-1 Mikroservo (AXI31619)
<b>Sender-Akkus</b>	(4) AA-Alkali

SPEZIFIKATIONEN	
<b>Länge</b>	200mm
<b>Breite</b>	98mm
<b>Höhe</b>	120.7mm
<b>Betriebsgewicht</b>	160g

## AKKU-WARNHINWEISE



**WARNUNG:** Unaufmerksamkeit oder falscher Gebrauch des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Warnungen kann zu Fehlfunktionen, elektrischen Störungen, große Hitzeentwicklung, FEUER, und tödlichen Verletzungen und Sachbeschädigungen führen.

- **EINEN AKKU WÄHREND DES LADENS NIE UNBEAUFICHTIGT LASSEN.**
- **LADEN SIE NIEMALS AKKUS ÜBER NACHT.**
- Versuchen Sie niemals defekte, beschädigte oder nasse Akkus zu laden.
- Versuchen Sie niemals einen Akkupack zu laden der aus verschiedenen Akkutypen besteht.
- Erlauben Sie nicht Kinder unter 14 Jahren Akkus zu laden.
- Laden Sie niemals Akkus in extrem heißen oder kalten Orten oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Laden Sie niemals einen Akku dessen Kabel gekürzt oder beschädigt ist.
- Verwenden Sie niemals ein gekürztes oder beschädigtes Netz- oder Stromkabel.
- Schließen Sie niemals ein Ladegerät an eine 12 Volt Fahrzeugbatterie an wenn das Fahrzeug läuft.
- Versuchen Sie niemals ein Ladegerät auseinander zu bauen oder eine beschädigtes Ladegerät zu verwenden.
- Schließen Sie am Ladegerät niemals gleichzeitig den AC oder DC Stromeingang an.
- Schließen Sie niemals den DC Anschluss am AC Netzstrom an.
- Nur wiederaufladbare Ni-MH-Akkus verwenden. Dieses Ladegerät kann keine Akkus vom Typ „Hochleistungsbatterie“, „Alkali-Batterie“, „Lithium-Batterie“ oder „Quecksilberbatterie“ laden. Überprüfen Sie immer den Akku vor dem Laden.
- Halten Sie den Akku stets fern von Materialien die durch Hitze beeinflusst werden können.
- Halten Sie den Ladevorgang im Blick und stets einen Feuerlöscher verfügbar.
- Sollte der Akku beim Laden oder im Flug beginnen, sich auszudehnen oder anzuschwellen stoppen Sie den Ladevorgang oder den Flug unverzüglich.
- Schließen Sie zuerst das Ladekabel an das Ladegerät an und dann den Akku um Kurzschlüsse zu vermeiden. Trennen Sie die Verbindung in umgekehrter Reihenfolge.
- Schließen Sie den Pluspolanschluss (+) und den Minuspolanschluss (-) stets korrekt an.
- Trennen Sie nach dem Laden immer den Akku vom Ladegerät und lassen das Ladegerät zwischen dem Laden abkühlen.
- Laden Sie stets in einem gut belüfteten Bereich.
- Beenden Sie bei Fehlfunktion sofort alle Prozesse und kontaktieren den technischen Service von Horizon Hobby.
- Laden Sie nur wiederaufladbare Akkus. Dass Laden von nicht aufladbaren Batterien kann diesem zum Platzen bringen und Verletzungen und Sachschäden zur Folge haben.
- Die Mehrfachsteckdose sollte sich in der Nähe der Ausrüstung befinden und leicht erreichbar sein.



**ACHTUNG:** Bitte stellen Sie sicher, dass die verwendeten Akkus mit den Spezifikationen des Ladegerätes übereinstimmen und die Einstellungen des Ladegerät korrekt eingestellt sind. Ein Nichtbefolgen kann zu großer Hitze und weiteren Fehlfunktionen führen, die zu Personen- oder Sachschäden führen können. Bitte kontaktieren Sie Horizonhobby oder einen autorisierten Händler wenn Sie Fragen zur Akkukompatibilität haben.



**ACHTUNG:** Wenn der Akkupack während des Ladevorgangs zu irgendeinem Zeitpunkt heiß wird oder zu qualmen beginnt, den Akku sofort trennen und den Ladevorgang unterbrechen, da Akkus Feuer, Kollateralschäden und Verletzungen verursachen können.

## LADEN DES FAHRZEUG-AKKUS

Zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte USB-Ladegerät verwenden.

1. Das Ladegerät an eine geeignete USB-Ladequelle anschließen. Das Ladegerät funktioniert mit den meisten mobilen 5V-Stromquellen oder Smartphone-Ladegeräten mit mindestens 1 Ampere Ausgangsleistung.

**HINWEIS:** Das Laden des Akkus mit einer USB-Ladequelle von weniger als 1 Ampere Ausgangsleistung kann Wärme erzeugen.

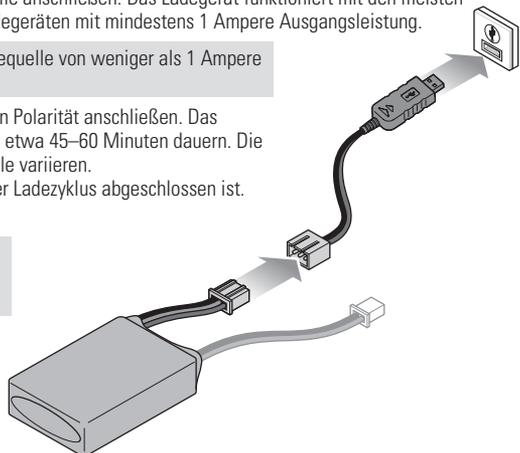
2. Die Ladegerät-Leitung am Akku mit der richtigen Polarität anschließen. Das Laden eines vollständig entladenen Akkus kann etwa 45–60 Minuten dauern. Die Ladezeiten können abhängig von der Stromquelle variieren.
3. Den Akku aus dem Ladegerät nehmen, wenn der Ladezyklus abgeschlossen ist.
4. Das Ladegerät von der Stromquelle trennen.



**ACHTUNG:** Entnehmen Sie den Akku aus dem Lader, sobald dieser fertig geladen ist. Belassen Sie den Akku niemals im Lader.

### LED-ANZEIGEN DES LADEGERÄTS

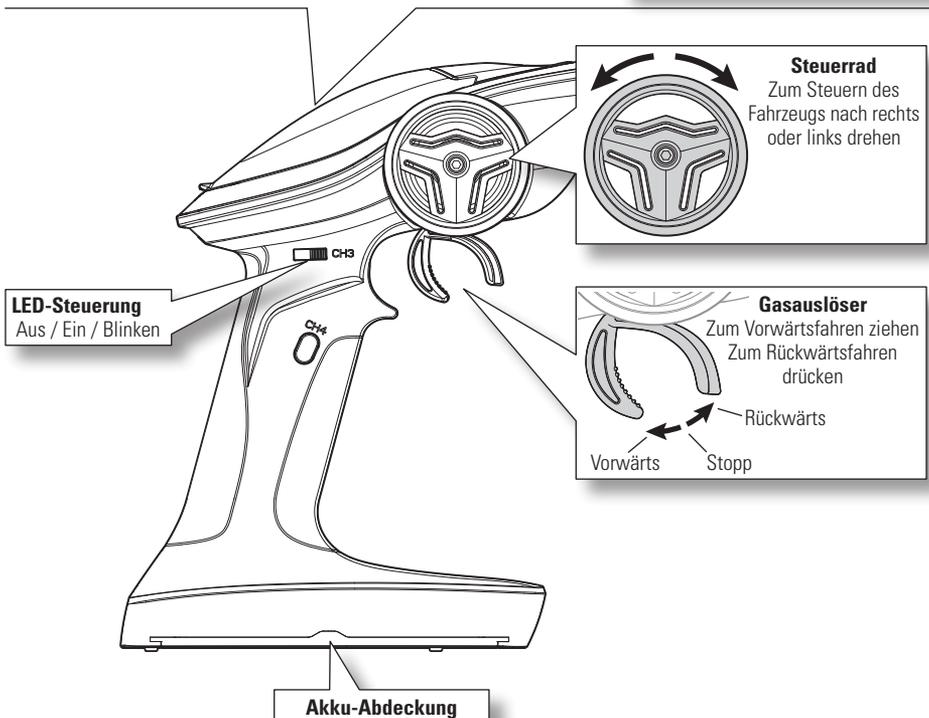
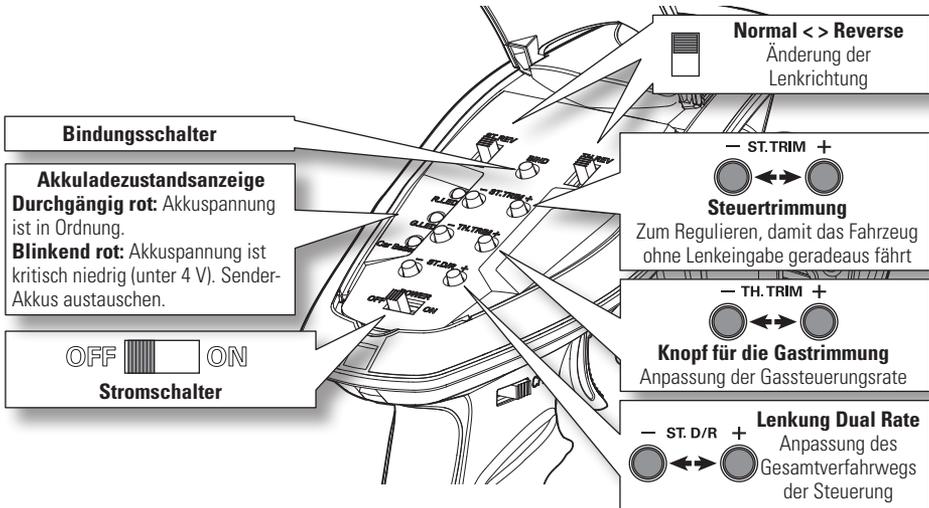
**ROT, durchgängig** = Lädt  
**ROT, durchgängig; Grün, blinkend** = Standby  
**GRÜN, durchgängig** = Laden abgeschlossen



## SENDER ANORDNUNG

Machen Sie sich mithilfe der nachstehenden Grafik mit den verschiedenen Teilen Ihres Senders vertraut.

Die Senderantenne ist intern montiert und befindet sich im vorderen Teil des Senders. Den Sender beim Fahren Ihres Modells so senkrecht wie möglich halten. Versuchen Sie nicht, Ihrem Modell mit dem Sender zu folgen. Auf diese Weise wird das beste HF-Signal zwischen Sender und Empfänger gewährleistet. Während des Betriebs die Vorderseite des Senders nicht bedecken, da dies das HF-Signal blockieren und zum Verlust der Kontrolle führen kann.



## EINSETZEN DER SENDERBATTEREIEN

1. Die Verriegelung des Akkufachs hinunterdrücken und die Akkuabdeckung zum Öffnen aufklappen.
2. 4 AA-Alkali-Batterien einsetzen (oder Ni-Cd oder Ni-MH) und die korrekte Polarität sicherstellen.
3. Die Akkuabdeckung schließen, bis sie einrastet.



**ACHTUNG:** NIEMALS die Sender-Akkus entfernen, während das Fahrzeug EINGeschaltet ist. Es kann zu einem Kontrollverlust über das Fahrzeug, zu einer Beschädigung oder zu Verletzungen kommen.

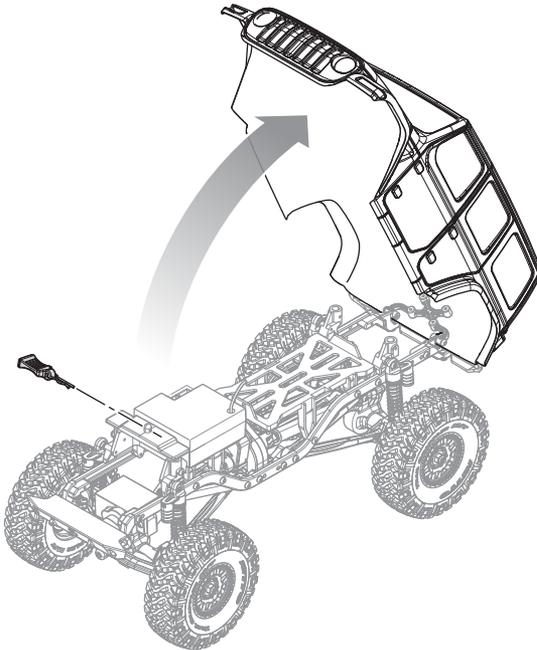


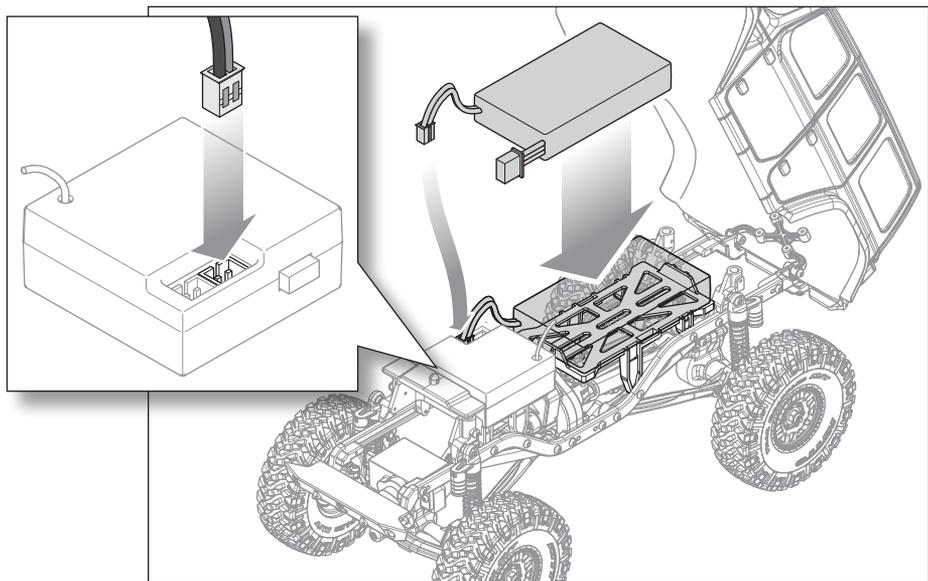
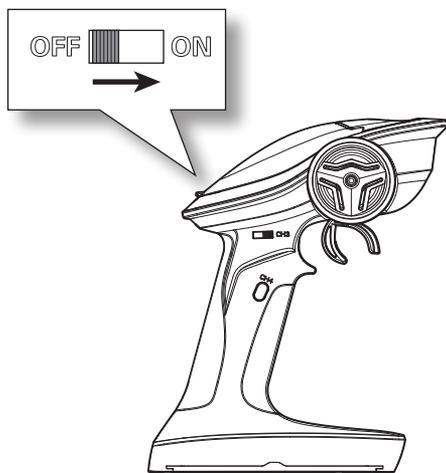
**ACHTUNG:** Bei der Verwendung von wiederaufladbaren Akkus dürfen auch nur solche erneut geladen werden. Das Aufladen von normalen, nicht wiederaufladbaren Akkus kann ein Platzen der Akkus und damit verbundene Verletzungen oder Sachschäden verursachen.



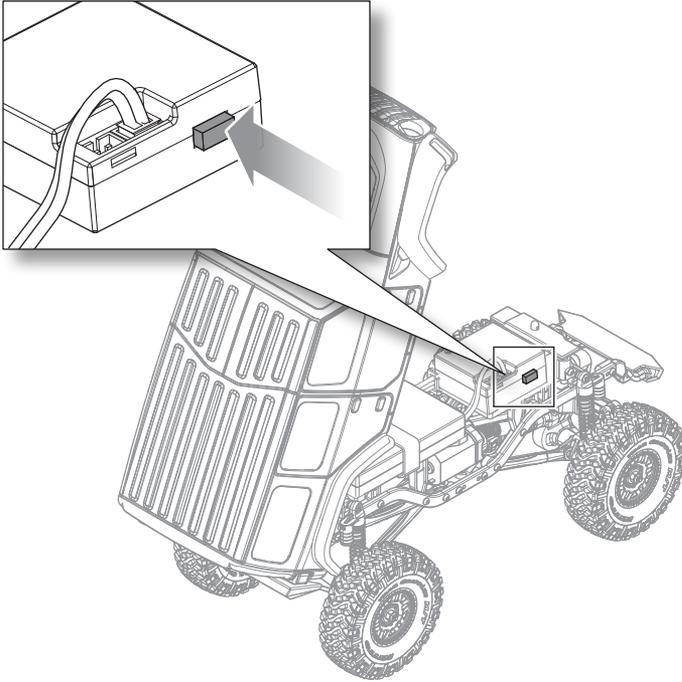
**ACHTUNG:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Akku-Typ ersetzt wird. Die Alt-Akkus gemäß den örtlichen Gesetzen entsorgen.

## DIE FAHRZEUGABDECKUNG ENTFERNEN



**DEN FAHRZEUG-AKKU EINSETZEN****DEN SENDER EINSCHALTEN**

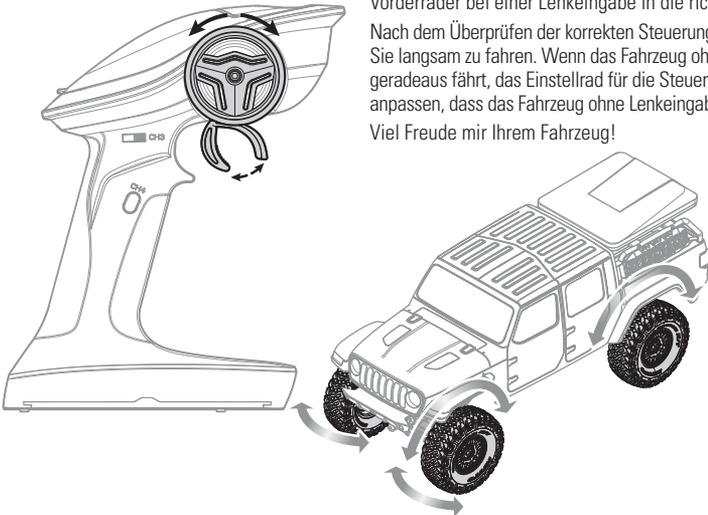
## FAHRZEUG EINSCHALTEN



## ÜBERPRÜFEN DER BEDIENELEMENTE

Während der Überprüfung der Lenk- und Gassteuerelemente dürfen die Räder des Fahrzeugs den Boden nicht berühren. Stellen Sie sicher, dass sich die Räder in die richtige Richtung drehen und dass die Vorderräder bei einer Lenkeingabe in die richtige Richtung zeigen.

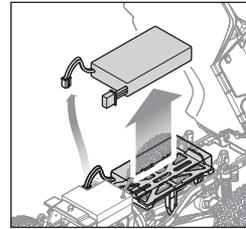
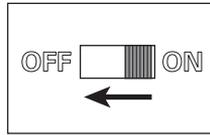
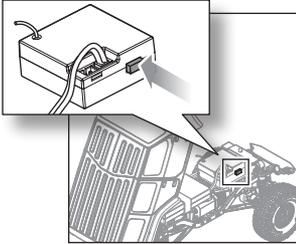
Nach dem Überprüfen der korrekten Steuerungsrichtung, beginnen Sie langsam zu fahren. Wenn das Fahrzeug ohne Lenkeingabe nicht geradeaus fährt, das Einstellrad für die Steuertrimmung am Sender so anpassen, dass das Fahrzeug ohne Lenkeingabe eine gerade Linie hält ... Viel Freude mit Ihrem Fahrzeug!



## NACH DEM FAHREN

Wenn Sie mit dem Fahren Ihres Fahrzeugs fertig sind:

1. Das Fahrzeug ausschalten.
2. Den Sender ausschalten.
3. Den Akku aus dem Fahrzeug nehmen und gegebenenfalls aufladen.



## BINDEN VON SENDER UND EMPFÄNGER

Das Binden ist der Vorgang, durch den der Empfänger darauf programmiert wird, ein bestimmtes Sendersignal zu erkennen, um so Störungen durch andere Sender zu vermeiden. Sender und Empfänger, die im Lieferumfang Ihres Fahrzeugs enthalten sind, werden werkseitig gebunden. Muss eine erneute Bindung durchgeführt werden, so ist die nachfolgende Anleitung zu befolgen.

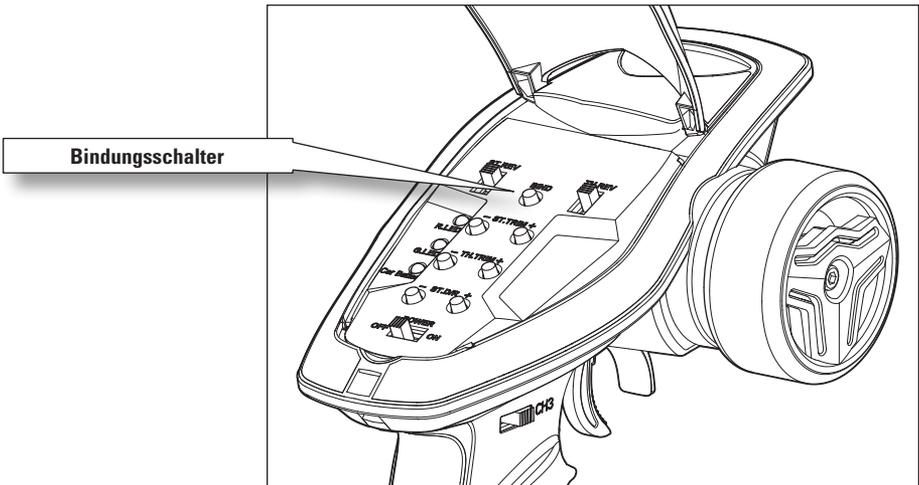
**HINWEIS:** Sender und Empfänger sollten nur dann gebunden werden, wenn sich im Umkreis von ca. 120 m (400 Fuß) kein weiterer kompatibler Sender im Bindungsmodus befindet. Andernfalls kann es zu einer unerwarteten Bindung an den falschen Sender und zum Verlust der Kontrolle über Ihr Fahrzeug kommen.

Vor Beginn des Bindevorgangs ist sicherzustellen, dass die Servos und der Motor an die richtigen Anschlüsse am Empfänger angeschlossen sind und der Sender mit aufgeladenen Akkus ausgestattet ist.

Stellen Sie immer zuerst den Sender in den Bindemodus, dann den Empfänger.

1. Schalten Sie den Sender ein, während Sie die Bindetaste gedrückt halten. Die G-LED blinkt schnell.
2. Lassen Sie die Bindetaste los.
3. Schalten Sie den Empfänger ein. Der Empfänger wechselt nach ungefähr einer Sekunde in den Bindemodus.

Wenn die Bindung erfolgreich ist, leuchtet die LED des Empfängers dauerhaft und die LED G des Senders erlischt.



## PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Fahrzeug bewegt sich nicht	Die Akkus sind nicht richtig in den Sender eingesetzt	Sicherstellen, dass die Sender-Akkus richtig eingesetzt sind
	Schwacher oder kein Akku im Fahrzeug	Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug-Akkus
	Beschädigter Motor	Motor ersetzen
	Ausgefranste oder gebrochene Kabel	Jedes beschädigte Kabel ersetzen
	Geschwindigkeitsregler wird durch Hitzeschutzschaltung abgeschaltet	Den Geschwindigkeitsregler vollständig abkühlen lassen
Schaden an/Verlust der Fahrzeugsteuerung	Unsachgemäße Positionierung der Antenne	Sicherstellen, dass die Senderantenne nicht blockiert ist und die Empfängerantenne richtig positioniert ist
	Schwacher oder kein Akku im Sender oder Fahrzeug	Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug- und neuer Sender-Akkus
	Neutral- oder Trimmposition ist falsch	Steuertrimmung ausrichten
	Empfänger und/oder Akku nicht richtig angeschlossen	Alle Empfänger- und Akku-Verbindungen überprüfen
Steuer- und/oder Gaszufuhrfunktion ist vertauscht	Der Servo-Verfahrgeweg ist umgekehrt am Sender	Den Servoumkehrschalter des Senders in die richtige Position bringen
	Motorkabel sind nicht ordnungsgemäß verbunden	Überprüfen aller Motorkabel auf korrekte Polarität und sichere Verbindung

## TEILELISTE

AXI200000	2019 Jeep JLUCRC Karosserie farblos: SCX24	AXI31612	SCX24 Stoßdämpfersatz (montiert) 4 Stk
AXI201000	Heckstoßstange und Scharnier SCX24 CRC	AXI31614	SCX24 Karosseriesatz
AXI201001	Frontstoßstange: SCX24 CRC JL	AXI31615	1.0 KMC Macheten-Rad 4 Stk
AXI201002	Karosserieteile LWB 133,7 mm SCX24	AXI31616	SCX24 CRC Frontstoßstange mit LEDs
AXI204000	Aufhängungen LWB 133,7 SCX2	HRZ00014	2,4 GHz Sender mit 4 Kanälen
AXI206000	3 mm Gehäuseklemmen (schwarz) (10 Stk.)	AXI31619	AS-1 Mikro servo
AXI31567	1.0 Nitto Trail Grappler M/T-Reifen 4 Stk	HRZ00015	Geschwindigkeitsregler/Empfänger (Vorwärts/Rückwärts)
AXI31608	SCX24 Getriebe (montiert)	DYNB0012	Akku 7,4 V 350 mAh 2S LiPo
AXI31609	SCX24 Vorderachse (montiert)	DYNC1063	USB-LiPo-Ladegerät
AXI31610	SCX24 Hinterachse (montiert)	DYNS1217	SCX24 Motor mit Ritzel
AXI31611	SCX24 Antriebswellensatz (kurz, mittel, lang)		

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

- (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
- (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des

Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

- (c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften

sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.Horizonhobby.de](http://www.Horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Telefon/E-mail Adresse	Adresse
Europäische Union	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## KONFORMITÄTSHINWEISE FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION



**EU Konformitätserklärung**  
**Axial Jeep Wrangler JL 1/24 Scale**  
**Electric 4WD RTR (AXI00002V2T1/T2);**  
 Hiermit erklärt Horizon Hobby, LLC, dass

das Gerät den folgenden Richtlinien entspricht: EU-Richtlinie über Niederspannung 2014/35/EU; EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU; EU-Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU; RoHS 2-Richtlinie 2011/65 / EU; RoHS 3-Richtlinie - Änderung 2011/65 / EU-Anhang II 2015/863.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**HINWEIS:** Dieses Produkt enthält Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2006/66 / EG fallen und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

### **Drahtloser Frequenzbereich / Drahtlose Ausgangsleistung**

#### **Sender**

2.406-2.472 GHz  
 19dBm (<20dBm)

#### **Empfänger**

2.406-2.472 GHz  
 19dBm (<20dBm)

#### **Offizieller EU-Hersteller:**

Horizon Hobby, LLC  
 2904 Research Road  
 Champaign, IL 61822 USA

#### **Offizieller EU-Importeur:**

Horizon Hobby, GmbH  
 Hanskampring 9  
 22885 Barsbüttel Germany

#### **WEEE-HINWEIS:**



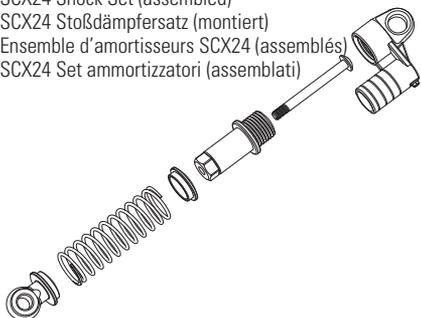
Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer entsprechenden Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

# EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

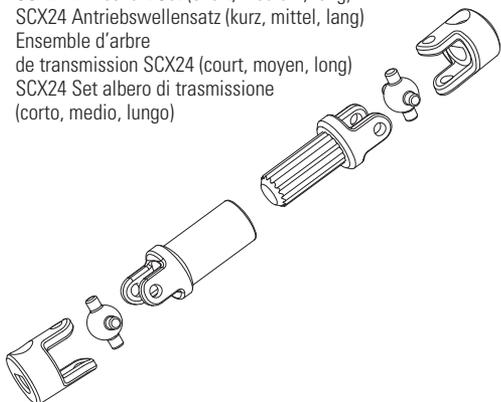
## AXI31612

SCX24 Shock Set (assembled)  
SCX24 Stoßdämpfersatz (montiert)  
Ensemble d'amortisseurs SCX24 (assemblés)  
SCX24 Set ammortizzatori (assemblati)



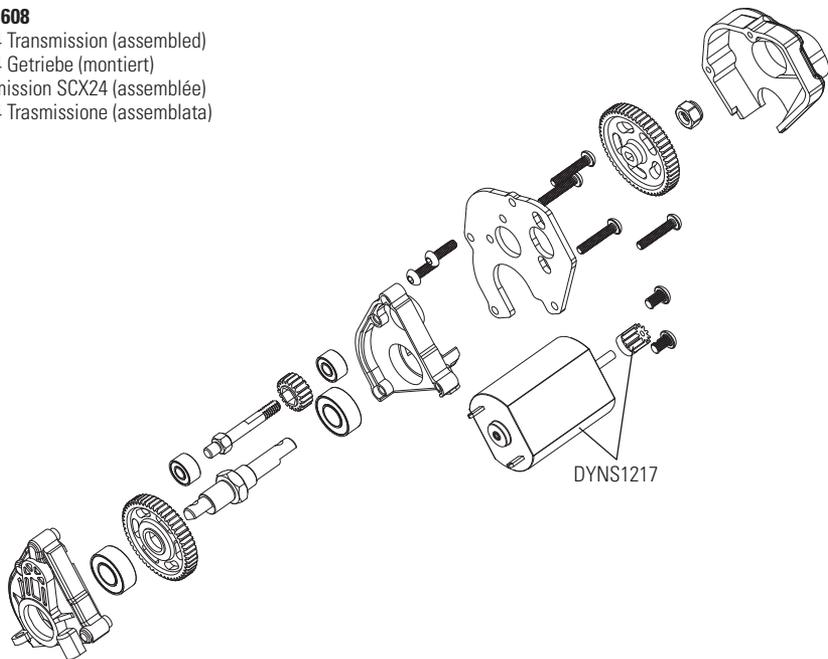
## AXI31611 and AXI204000

SCX24 Driveshaft Set (short, medium, long)  
SCX24 Antriebswellensatz (kurz, mittel, lang)  
Ensemble d'arbre  
de transmission SCX24 (court, moyen, long)  
SCX24 Set albero di trasmissione  
(corto, medio, lungo)



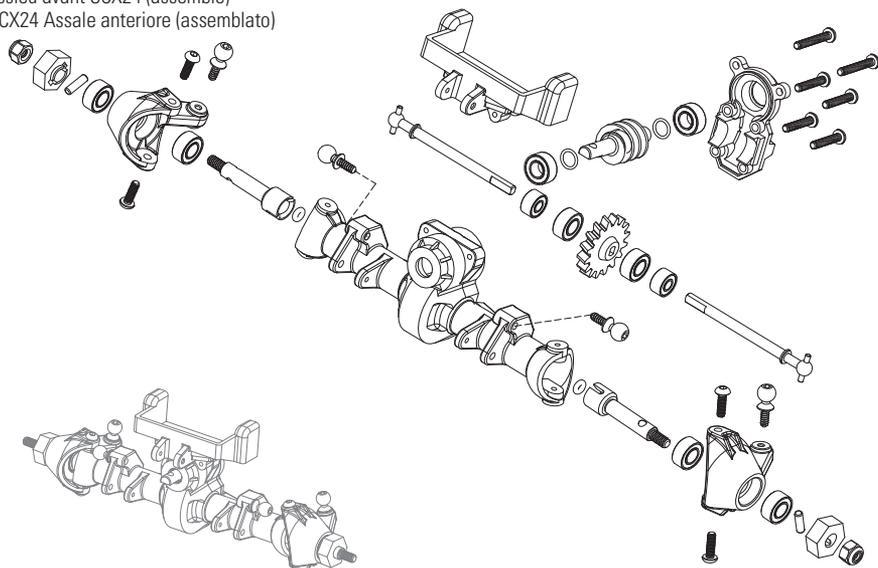
## AXI31608

SCX24 Transmission (assembled)  
SCX24 Getriebe (montiert)  
Transmission SCX24 (assemblée)  
SCX24 Trasmissione (assemblata)

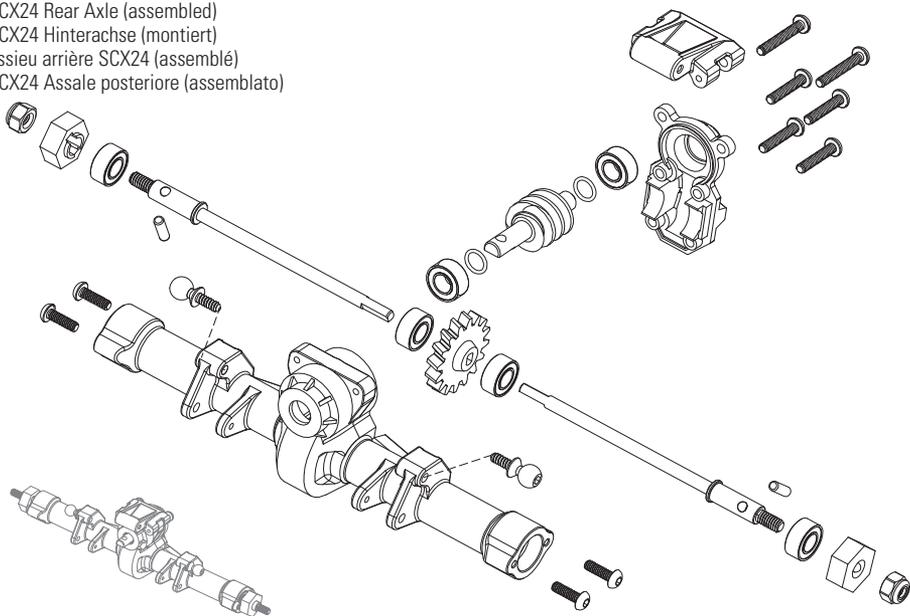


**AXI31609**

SCX24 Front Axle (assembled)  
SCX24 Vorderachse (montiert)  
Essieu avant SCX24 (assemblé)  
SCX24 Assale anteriore (assemblato)

**AXI31610**

SCX24 Rear Axle (assembled)  
SCX24 Hinterachse (montiert)  
Essieu arrière SCX24 (assemblé)  
SCX24 Assale posteriore (assemblato)



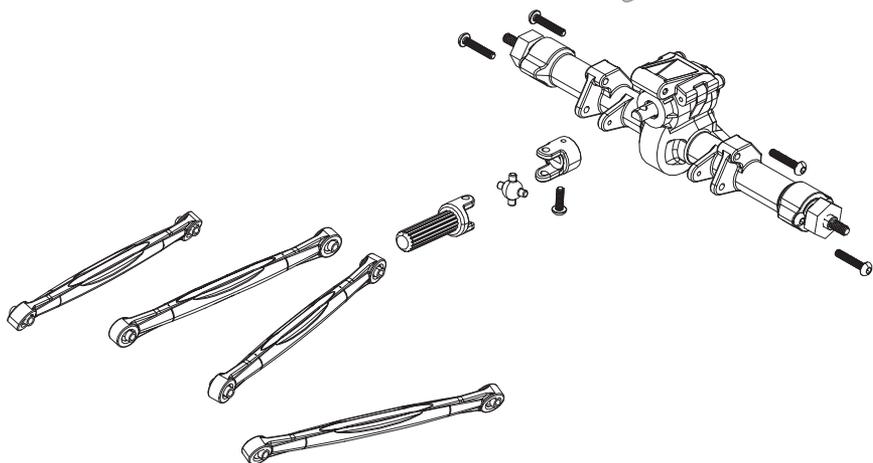
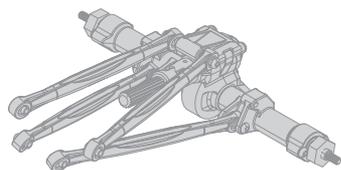
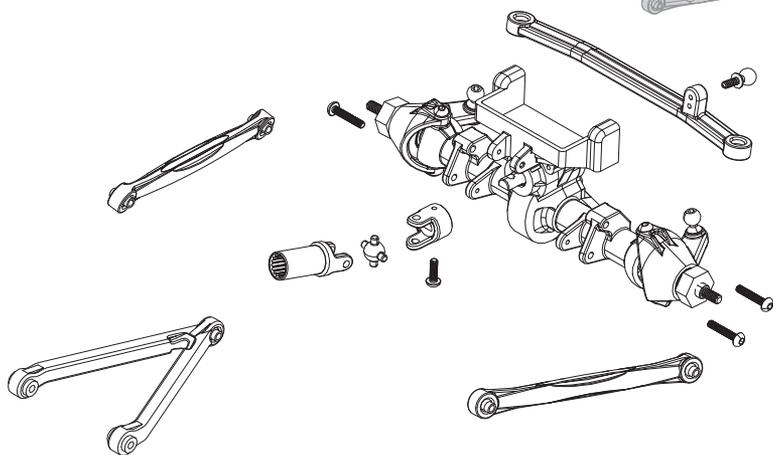
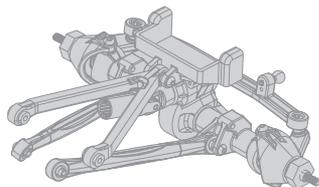
## AXI204000

SCX24 Suspension Links (short, medium, long)

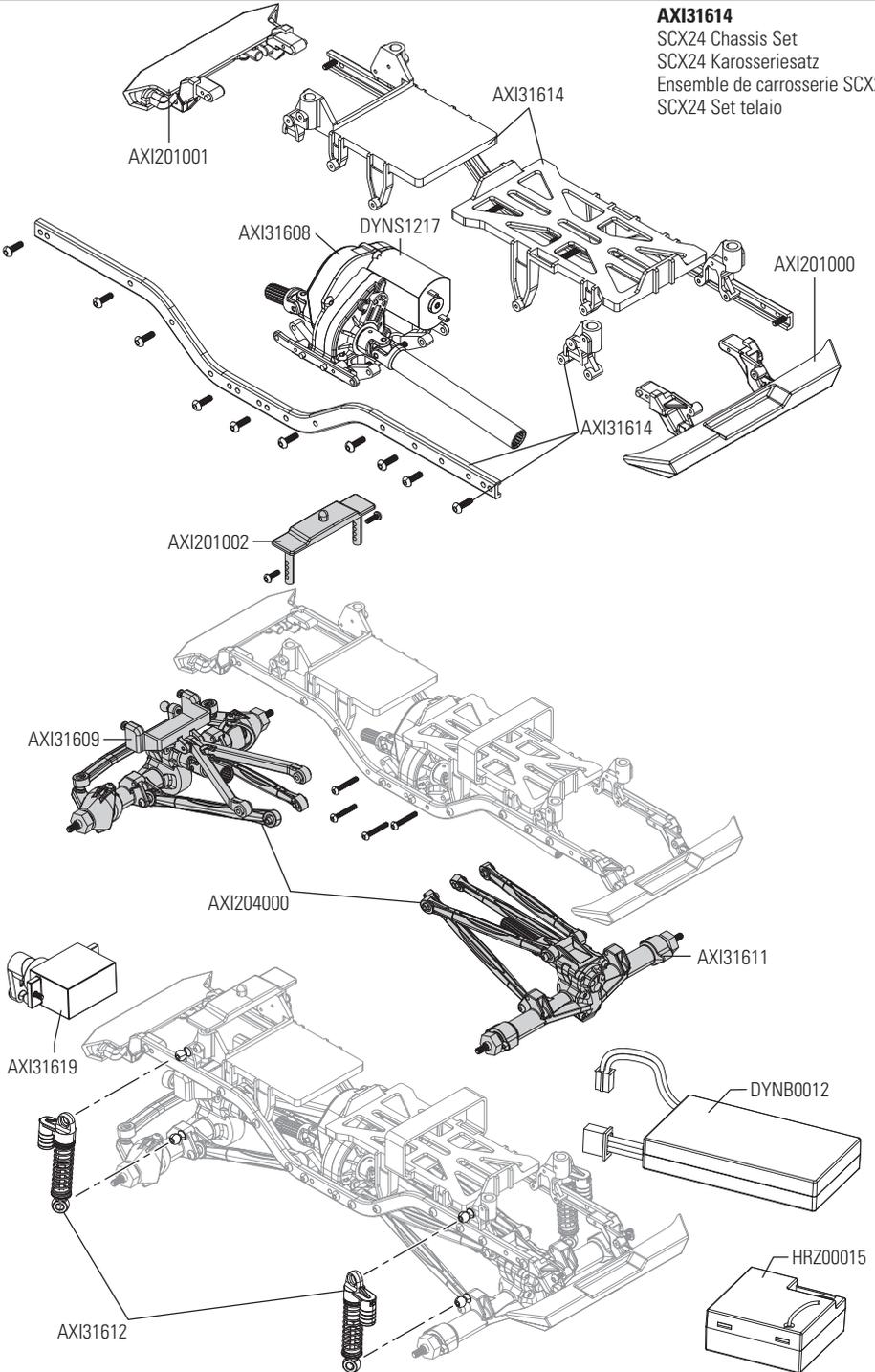
SCX24 Aufhängeglieder (kurz, mittel, lang)

Bras de suspension SCX24 (court, moyen, long)

SCX24 Bielle sospensioni (corte, medie, lunghe)



**AXI31614**  
 SCX24 Chassis Set  
 SCX24 Karosseriesatz  
 Ensemble de carrosserie SCX24  
 SCX24 Set telaio



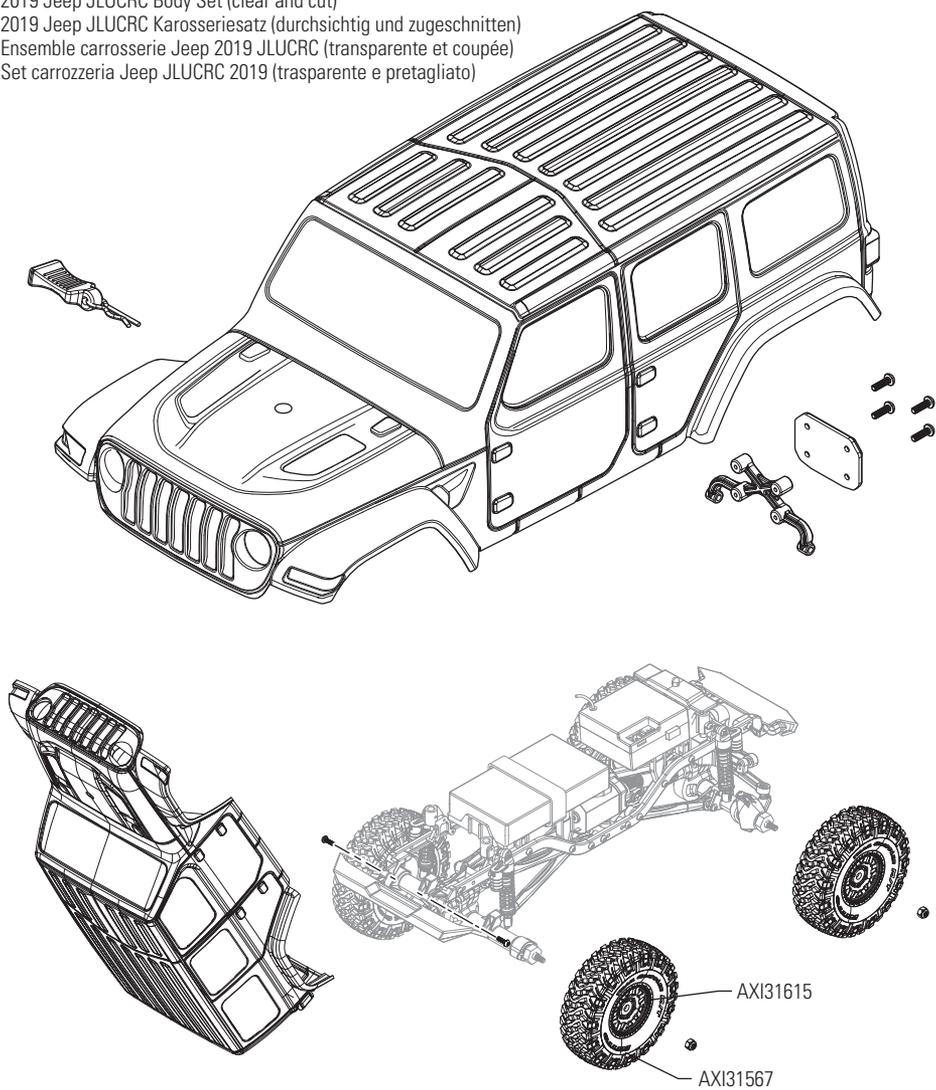
**AXI200000**

2019 Jeep JLUCRC Body Set (clear and cut)

2019 Jeep JLUCRC Karosseriatesatz (durchsichtig und zugeschnitten)

Ensemble carrosserie Jeep 2019 JLUCRC (transparente et coupée)

Set carrozzeria Jeep JLUCRC 2019 (trasparente e pretagliato)



OFFICIALLY LICENSED BY:



## EXPLORE

[facebook.com/axialinc](https://facebook.com/axialinc) | [instagram.com/axialracing](https://instagram.com/axialracing) | [twitter.com/axialrc](https://twitter.com/axialrc)  
[youtube.com/axialvideos](https://youtube.com/axialvideos) | [flickr.com/axialrc](https://flickr.com/axialrc)



©2021 Horizon Hobby, LLC.

Axial, the Axial logo and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

Nitto® and Trail Grappler® are registered trademarks of Nitto Tire U.S.A., Inc.

The CRC name and logo are trademarks or registered trademarks of Casey Currie Motorsports and are used under license.

KMC Wheels name and logo are trademarks or registered trademarks of WheelPros, LLC and are used under license. The Jeep name and associated vehicle likenesses are trademarks or registered trademarks of FCA US LLC and are used under license.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Created 7/21

AXI00002V2T1/T2

60774.2